Figure 11: $\frac{\Gamma k_B T}{D_{\text{eff}}}$ versus the dimensionless ratio $k_c R_2^2/D_1$, for a chucker with $R_1/R_2 = 10$. D_{eff} is measured from the mean square displacement of a freely diffusing chucker (Figure 5) whereas Γ is obtained by dragging the chucker with an external force of $F = 3.0 k_B T/R_1$ or $F = 7.0 k_B T/R_1$ (Figure 10). The dashed line indicates the FDT prediction for a passive system.